Zeitschrift: Bericht über die Staatsverwaltung des Kantons Bern ... = Rapport sur l’administration de l’Etat de Berne pendant l’année ...

Herausgeber: Kanton Bern

Band: - (1970)

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 10.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Inhaltsverzeichnis

Präsidialverwaltung

Volksabstimmungen und Wahlen:
A. Kantonale ... 1
B. Eidgenössische ... 1
Volksinitiative ... 2
Vertretung des Kantons Bern in der Bundesversammlung ... 2
Grosser Rat ... 2
Regierungsrat ... 3
Staatskanzlei ... 3
Staatsarchiv ... 4
Amt für Beziehungen zur Öffentlichkeit ... 5

Obergericht

I. Obergericht ... 7
II. Appellationshof ... 7
A. Zivilgeschäfte ... 7
B. Justizgeschäfte ... 8
C. Rechtsmittel gegen Entscheide des Appellationshofes 8
III. Handelsgericht ... 8
IV. Kassationshof ... 9
V. Strafkammer ... 9
VI. Anklagekammer ... 9
VII. Kriminalkammer ... 10
VIII. Versicherungsgericht ... 10
IX. Abberufungskammer ... 10
X. Aufsichtsbehörde in Betreibungs- und Konkurssachen für den Kanton Bern ... 10
XI. Anwaltskammer ... 11
XII. Fürsprecher ... 11
XIII. Richterämter ... 11
XIV. Gewerbegerichte ... 12
XV. Zum Bericht des Generalprokurators ... 13

Verwaltungsgericht

I. Personelles ... 23
II. Organisation und Tätigkeit ... 23
III. Übersicht der Geschäfte im Berichtsjahr ... 23
IV. Rechtspflege und Gesetzgebung ... 25

Rekurskommission

I. Allgemeines ... 27
II. Personelles ... 28
III. Geschäftslast ... 28
IV. Entscheide und Beschwerden ... 28
V. Sitzungen ... 28
VI. Geschäftslast 1970 ... 29

Direktion der Volkswirtschaft

Sekretariat:

I. Industrie- und Gewerbeinspektorat ... 31
II. Preiskontrolle ... 36
III. Mass und Gewicht ... 37
IV. Gastwirtschaftswesen und Handel mit geistigen Getränken 37
V. Bergführer und Skilehrer ... 39
VI. Förderung des Fremdenverkehrs ... 39
VII. Übrige Geschäfte des Sekretariates ... 41

Arbeitsamt:

I. Arbeitsmarkt und Arbeitsmarktpolitik ... 42
II. Arbeitslosenversicherung ... 44
III. Förderung des Wohnungsbaues ... 45
IV. Verschiedenes ... 46

Versicherungsamt:

I. Allgemeines ... 46
II. Kreis der Versicherten ... 46
III. Beiträge an die verschiedenen Versicherungszweige (AHV/IV/EO) ... 47
IV. Leistungen der Alters- und Hinterlassenenversicherung .. 47
V. Leistungen der Invalidenversicherung (IV) ... 47
VI. Leistungen der Erwerbsersatzordnung ... 48
VII. Familienzulagen für landwirtschaftliche Arbeitnehmer und Kleinbauern ... 48
VIII. Technische Durchführung der Versicherungszweige ... 48
IX. Zwischenstaatliche Vereinbarungen ... 49
X. Ergänzungsleistungen zur AHV und IV ... 49
XI. Sekretariat der Invalidenversicherungs-Kommission ... 49
XII. Familienausgleichskasse des Kantons Bern (FKB) ... 50
XIII. Aufstellung über die verbuchten Beiträge und die ausbezahlten Leistungen für das Rechnungsjahr 1970 ... 51
XIV. Kranken- und obligatorische Fahrhabeversicherung ... 51

Kantonales Laboratorium für Lebensmittel- und Trinkwasserkontrolle:

I. Kantonale Gesetze, Verordnungen und Beschlüsse ... 54
II. Allgemeiner Tätigkeitsbericht ... 54
III. Untersuchungstätigkeit des Laboratoriums ... 56
IV. Besprechung der einzelnen Kategorien von Lebensmitteln, Gebrauchs- und Verbrauchsgegenständen ... 56
V. Durchführung des Kunstweingesetzes ... 58
VI. Durchführung des Absinthgesetzes ... 58
VII. Oberexpertisen ... 58
VIII. Erledigung der gerichtlichen Überweisungen ... 58
IX. Tätigkeit der kantonalen Lebensmittelinspektoren ... 58
X. Aus den Berichten der kantonalen Lebensmittelinspektoren 58

Amt für Berufsberatung ... 59

Amt für Berufsbildung ... 60

Amt für Gewerbeförderung ... 66

Kantonale Bildungsanstalten und Brandversicherungsanstalt ... 67

Parlamentarische Geschäfte ... 67

Bericht der Kantonalen Volkswirtschaftskommission ... 68

Direktion des Gesundheitswesens

Allgemeines

I. Gesetzliche Erlasse und Kreisschreiben ... 72
II. Verhandlungen der unter der Direktion des Gesundheitswesens stehenden Behörden ... 72

III. Medizinalpersonen:
A. Bewilligung zur Berufsausübung ... 72
B. Aufsicht über die Medizinalpersonen ... 73
C. Bestand der Medizinalpersonen, Apotheken und Drogerien auf den 31. Dezember 1970 ... 73
IV. Widerhandlungen gegen die Medizinalgesetzgebung ... 73
V. Förderung der Krankenpflege ... 74
VI. Straflose Unterbrechung der Schwangerschaft ... 74
VII. Hebammenwesen ... 75
VIII. Physiotherapie und Fusspflege ... 75
IX. Öffentliche Hygiene und Gesundheitspflege ... 75
X. Impfwesen ... 76
XI. Heilmittel- und Giftverkehr ... 76
XII. Kantonale Betäubungsmittelkontrolle ... 76
XIII. Drogisten und Drogerien ... 76
XIV. Arzneimittelablagen ... 77
XV. Infektionskrankheiten ... 77
XVI. Krankenanstalten:
A. Spitalkommission ... 81
B. Spezialanstalten ... 81
C. Bezirkskrankenanstalten ... 81
D. Frauenspital ... 82
E. Psychiatrische Kliniken ... 83
F. Inselspital ... 85
G. Zahl der in öffentlichen Krankenanstalten behandelten Kranken und deren Pflegetage ... 85
XVII. Kantonsbeiträge für die Invalidenfürsorge und zur Förderung der Volksgesundheit ... 86
XVIII. Verschiedenes ... 86

Justizdirektion

I. Allgemeines

1. Gesetzgebung ... 89
2. Übersicht über den Stand der noch hängigen, erheblich erklärten Motionen und Postulate sowie weitere gesetzgeberische Vorarbeiten ... 89
3. Rechnungswesen ... 90

II. Besonderer Teil

1. Wahlen ... 90
2. Regierungsstatthalterämter ... 90
3. Notariat ... 90
4. Grundbuchwesen ... 91
5. Gerichtsschreibereien ... 91
6. Betreibungs- und Konkursämter ... 91
7. Güterrechtsregister ... 91
8. Handelsregister ... 91
9. Vormundschaftswesen ... 91
10. Kantonales Jugendamt ... 91
11. Administrativjustiz ... 97
12. Stiftungen ... 97
13. Rechtshilfe und auswärtige Erbfälle ... 97
14. Massnahmen gegen die Wohnungsnot ... 97

Polizeidirektion

A. Allgemeines

I. Personelles ... 99
II. Gesetzgebung ... 99
III. Berichte zuhanden des Grossen Rates ... 99
IV. Kreisschreiben ... 99
V. Einigungsämter ... 100
VI. Gemeindereglemente ... 100
VII. Beschwerden/Rekurse ... 100
VIII. Gastwirtschaftspolizei ... 100

B. Bewilligungs- und Kontrollwesen

I. Lichtspielwesen ... 100
II. Lotterien, Spielbewilligungen ... 101
III. Spielsalons ... 101
IV. Passwesen ... 102
V. Aussen- und Strassenreklame ... 102
VI. Hausier- und Wandergewerbe ... 102
VII. Fremdenpolizei ... 103

C. Zivilstands- und Bürgerrechtsdienst

I. Zivilstandsdienst ... 104
II. Bürgerrechtsdienst ... 105

D. Straf- und Massnahmenvollzug, Gefängniswesen und Schutzaufsicht

I. Allgemeines ... 106
II. Einleitung des Straf- und Massnahmenvollzuges ... 106
III. Begnadigungen ... 106
IV. Beamte und Angestellte ... 106
V. Anstaltsinsassen ... 107
VI. Die Rechtsstellung der Gefangenen ... 109
VII. Beschäftigung der Gefangenen ... 109
VIII. Verdienstanteil ... 109
IX. Anstaltsfürsorge ... 109
X. Krankenpflege ... 110
XI. Disziplinarstrafwesen ... 111
XII. Bedingte Entlassung ... 111
XIII. Schutzaufsicht ... 111
XIV. Administrative Einweisung ... 112
XV. Aus- und Weiterbildung des Personals ... 112
XVI. Anstaltsplanung ... 112
XVII. Strafkontrolle ... 112

E. Sicherheits-, Kriminal- und Verkehrspolizei

Einleitung ... 112
I. Bestand und Organisation des Polizeikorps ... 113
II. Polizeikommando ... 113
III. Kriminalpolizei ... 114
IV. Sicherheitspolizei ... 115
V. Seepolizei ... 117
VI. Verschiedenes ... 117

F. Strassenverkehr

I. Gesetzgebung ... 118
II. Strassenverkehrsamt ... 118
III. Expertenbüro für das Motorfahrzeugwesen ... 121
IV. Fahrrad-Haftpflichtversicherung ... 124

Militärdirektion

I. Allgemeines
1. Eidgenössische Vorschriften ... 125
2. Parlamentarische Geschäfte und Konferenzen ... 125
II. Sekretariat
1. Kontrollwesen ... 125
2. Dienstleistungen ... 126
3. Vorunterricht ... 126
4. Strafwesen ... 127
5. Schiesswesen ... 127
6. Sport-Toto ... 128
7. Stiftungen und Vermögensverwaltungen ... 128
III. Kriegskommissariat und Zeughausverwaltung
1. Verwaltung ... 128
2. Betrieb ... 128
IV. Kantonale Militärpflichtersatzverwaltung ... 129
V. Amt für Zivilschutz ... 129
VI. Kreisverwaltung
1. Rekrutierung ... 130
2. Inspektion der Mannschaftsausrüstung ... 130
3. Entlassungen aus der Wehrpflicht ... 130

Direktion des Kirchenwesens

I. Allgemeines ... 131
II. Kirchgemeinden ... 131
III. Pfrundgüter ... 132
IV. Ausscheidungsverträge ... 132
V. Finanzausgleich unter den Kirchgemeinden ... 132
VI. Pfarrstellen ... 132
VII. Die Landeskirchen ... 132
VIII. Administration ... 133

Finanzdirektion

A. Allgemeines ... 137

B. Abteilungen ... 136

I. Direktionssekretariat ... 136
1. Kantonale Billettsteuer ... 136
2. Salzhandlung ... 136

II. Kantonsbuchhalterei ... 137
III. Steuerverwaltung
A. Zentralverwaltung ... 138
B. Einkommen- und Vermögensteuer natürlicher Personen 138
C. Steuern der juristischen Personen ... 138
D. Vermögensgewinnsteuer ... 139
E. Nach- und Strafsteuern ... 139
F. Erbschafts- und Schenkungssteuer ... 139
G. Eidgenössische Wehrsteuer ... 139
H. Eidgenössische Verrechnungssteuer ... 139
J. Gemeindesteuerwesen und Finanzausgleichsfonds ... 140
K. Tabellen ... 141
IV. Personalamt ... 142
V. Versicherungskasse ... 143
VI. Liegenschaftsverwaltung ... 143
VII. Statistisches Bureau ... 146
VIII. Abteilung für Datenverarbeitung ... 147
IX. Finanzkontrolle ... 149
X. Staatsbanken ... 150

Erziehungsdirektion

I. Allgemeines ... 151
II. Primarschulen ... 154
III. Kindergärten ... 156
IV. Hauswirtschaftliches Bildungswesen ... 156
V. Mittelschulen ... 156
VI. Seminare ... 161
Prüfungen ... 162
VII. Stipendien 1970 ... 167
VIII. Universität ... 170
IX. Archäologischer Dienst des Kantons Bern ... 172

Direktion der Bauten

A. Allgemeines ... 173
B. Gesetzgebung ... 173
C. Übersicht über den Stand der noch hängigen, erheblich erklärten Motionen und Postulate ... 173
D. Hochbau ... 174
E. Strassenbau ... 175
F. Wasserbau ... 177
G. Vermessungswesen:
1. Grenzbereinigungen ... 178
2. Grundbuchvermessung ... 178
H. Planungsamt ... 178

Direktion für Verkehr, Energie- und Wasserwirtschaft

Direktionssekretariat ... 181

Verkehrsamt ... 182
I. Eisenbahnen ... 182
A. Schweizerische Bundesbahnen ... 182
B. Übernahme der BLS-Gruppe durch den Bund ... 182
C. Eisenbahngesetz und Privatbahnen ... 182
D. Gesetz über die konzessionierten Transportunternehmungen ... 183
E. Bauarbeiten und Betriebsfragen einzelner Bahnen ... 183
F. Tilgung von Fremdkapital ... 185
II. Konzessionierte Automobilbetriebe ... 185
III. Schiffahrt ... 186
A. Konzessionsbetriebe ... 186
B. Kleinschiffahrt ... 186
IV. Gewerbsmässiger Luftverkehr ... 186
V. Luftseilbahnen und Skilifte ... 187
VI. Fahrplanwesen ... 187
VII. Ausserparlamentarische kantonale Verkehrskommission ... 187

Wasser- und Energiewirtschaftsamt ... 187
I. Juragewässerkorrektion ... 187
II. Wasserwirtschaft ... 188
III. Gewässerschutz ... 188
IV. Kehrichtbeseitigung ... 191
V. Ölwehr ... 191
VI. Tankanlagen ... 191
VII. Geologische Abteilung ... 193
VIII. Rohrleitungsanlagen ... 194
IX. Atomkraftwerk ... 195

Forstdirektion

A. Forstwesen

I. Zentralverwaltung
1. Organisation ... 199
2. Gesetzgebung ... 199
3. Übersicht über die erheblich erklärten, aber noch nicht vollzogenen Motionen und Postulate ... 199
4. Stiftungsaufsicht ... 199
5. Holzmarkt ... 199
6. Personalausbildung ... 199
7. Forstaufsicht und Forstpolizei ... 199
8. Projektwesen ... 201

II. Staatsforstverwaltung
1. Areal- und Rechtsverhältnisse ... 207
2. Nachhaltigkeitskontrolle ... 208
3. Holzernte 1969/70 (verkaufte Holzmengen) ... 209
4. Brutto-Holzerlös ... 209
5. Rüst- und Transportkosten sowie Nettoholzerlös ... 210
6. Saat- und Pflanzenschulen ... 210
7. Kulturen und Waldpflege ... 211
8. Wegunterhalt und Wegneubau ... 211
9. Rechnungsergebnis 1969/70 ... 212
10. Rentabilitätsrechnung ... 213
11. Reservefonds der Staatsforstverwaltung ... 213
12. Vergleich zwischen den Ergebnissen von 1956 und 1970 213

III. Übrige öffentliche Waldungen
1. Gemeinde- und Korporationswaldungen ohne technische Verwaltung (Intensitätsstufe 1) ... 214
2. Gemeinde- und Korporationswaldungen mit technischer Verwaltung durch staatliche Oberförster (Intensitätsstufen 2 und 3) ... 215
3. Gemeinde- und Korporationswaldungen mit technischer Verwaltung durch eigene Oberförster ... 216

B. Bergbau ... 217

C. Jagd ... 217

D. Fischerei ... 220

E. Naturschutz ... 224

Direktion der Landwirtschaft

I. Allgemeines ... 229
II. Rechtswesen ... 229
III. Bauern- und Dorfkultur ... 229
IV. Landwirtschaftliches Bildungs- und Beratungswesen ... 230
V. Unfallversicherung in der Landwirtschaft ... 237
VI. Beiträge zur Verbesserung der Tierhaltung und der Tierhygiene im Berggebiet ... 237
VII. Kostenbeiträge an Rindviehhalter im Berggebiet ... 237
VIII. Ausmerzdienst für Geflügel ... 237
IX. Landwirtschaftlicher Liegenschaftsverkehr ... 237
X. Rekurse gegen Schätzungen der Gültschatzungskommission ... 238
XI. Pachtzinskontrolle ... 238
XII. Ackerbau ... 238
XIII. Obst- und Weinbau ... 239
XIV. Schädlingsbekämpfung ... 240
XV. Hagelversicherung ... 240
XVI. Milchwirtschaftlicher Kontroll- und Beratungsdienst ... 240
XVII. Tierzucht ... 241
XVIII. Staatsbeiträge an Viehschauplätze ... 242
XIX. Meliorationswesen ... 242
XX. Tierseuchenpolizei ... 244
XXI. Schweinegesundheitsdienst ... 246
XXII. Fleischschau ... 247
XXIII. Hufbeschlag ... 247
XXIV. Klauenpflegergewerbe ... 247
XXV. Viehhandel ... 247
XXVI. Viehversicherung ... 248
XXVII. Tierseuchenkasse ... 249
XXVIII. Entschuldungsfonds ... 251
XXIX. Eingaben und Vernehmlassungen zuhanden der Bundesbehörden ... 251

Direktion des Fürsorgewesens

I. Allgemeines 253
II. Fürsorge der bernischen Gemeinden 253
III. Fürsorge des Staates 255
IV. Fürsorgeheime und Sonderschulen 257
V. Verschiedenes
A. Sammlungen und Verkäufe für wohltätige und gemeinnützige Zwecke 259
B. Stiftungen und Fonds 259
C. Stiftung «Bernisches Hilfswerk» 259
VI. Lastenverteilung 260
Übersicht über die reinen Fürsorgeaufwendungen des Staates anhand der Staatsrechnung 1970 261

Direktion der Gemeinden

I. Allgemeines 265
II. Die Rechtsprechung im Gemeindewesen 265
III. Die Oberaufsicht über die Gemeinden 266